

Eferdinger

Stadtgeflüster

Ausgabe 05/2025

Magazin für Einkauf, Genuss, Kultur und Unterhaltung



DEIN HERBST. DEINE ENTSCHEIDUNG.

PROBLEMLÖSENDE PROGRAMME VON INJOY.

S. 3

DIE WELTBESTEN SKISPRINGER IN HINZENBACH

S. 6

EFERDINGER MODEHERBST 7 TOP-TRENDS

S. 8

VERKNÜPFT. VERWOBEN. VERBUNDEN. IM SCHLOSS STARHEMBERG

S. 10

VOM FELD AUF DEN TISCH BIO-DINNER

S. 11

WAS IST LOS IN EFERDING

S. 14-15



Online flüstern

BECKENBODEN BEHANDLUNG

im INJOY Eferding!

STÄRKE DEINEN BECKENBODEN MIT DEM BECKENBODENSTUHL! UNGESTÖRT IM PHYSIOTHERAPIERAUM IM INJOY EFERDING, GANZ BEQUEM IM SITZEN, SCHMERZFREI UND IN ALLTAGSKLEIDUNG.

„Wir haben den Beckenbodenstuhl seit April 2024 für Mitglieder und Nicht-Mitglieder und haben sehr gute Rückmeldungen mit tollen Erfolgen! Gerne auf unserer Homepage zum Nachlesen.“, so Christine Prechtl.

DER MAGNETWELLEN-BECKENBODENSTUHL FÜR:

- > Straffung und Stärkung deiner BB Muskulatur
- > jede Art von Inkontinenz
- > Rückbildung nach Geburt
- > Schmerzen im unteren Rücken
- > Prostataprobleme und Impotenz
- > Organsenkungen wie Blase/Gebärmutter
- > Verbesserung des weiblichen Sexuallebens
- > "Wenn du einfach genug von zB. Einlagen hast und wieder mehr Lebensqualität spüren möchtest!"

Der Beckenboden sorgt für Stabilität im gesamten Körper. Er ermöglicht den aufrechten Gang und steuert sämtliche Schließmuskeln.



Ist die Beckenbodenmuskulatur zu schwach oder wird zu sehr belastet (Schwangerschaft, Alter, schweres Heben), verlieren die Muskeln an Spannung und die Haltefunktion lässt nach. Er kann bei Druckerhöhung wie zB. Niesen und Husten keinen Gegendruck mehr

„Hallo. Ich bin sehr zufrieden nach 10x Beckenbodenstuhl. Hätte mir das am Beginn nicht gedacht. Muss nachts nicht mehr so oft aufs Klo und wenn Blase voll ist, muss ich nicht sofort laufen. Was ich noch sagen möchte, ist dass alle Mitarbeiter an der Theke so nett und freundlich sind und man sich gut aufgehoben und wohl fühlt.“

M., weiblich (55)

„Liebe Christine, Danke, es geht eh ganz gut! Die Behandlungen haben mir sehr gut getan, nicht nur für den Beckenboden. Das Immunsystem ist stärker geworden. Hatte keine Infektionen heuer. Beckenboden hat sich gestärkt!“

R., weiblich (55)

I., weiblich (73)

AKTION
bis 20. OKT
2025*

erzeugen. Diese Drang- bzw. Belastungsinkontinenz führt zur Verminderung der Lebensqualität im Alltag.

Durch die Magnetfeld-Behandlung werden alle 3 Schichten des Beckenbodens trainiert. In kurzen Sitzungen zu je 28 min. wird der Beckenboden durch Magnetimpulse bis zu 12.000 mal total schmerzfrei kontrahiert. Schon nach ein paar Anwendungen spürt man erste Verbesserungen.



***AKTION BIS 20. OKTOBER 2025*
MINUS 10% AUF ALLE BLÖCKE**
(10, 20 und 30er Block)

Für MITGLIEDER UND NICHT-MITGLIEDER!
NICHT Mitglieder bekommen zusätzlich 2 Wochen gratis Training inkl. Kurse, Elektrolyte, Kaffee, Tee, Sauna etc. im INJOY! (Komplett unverbindlich zum Testen - wenn Interesse besteht!)

WO ? Ungestört im Physiotherapieraum im INJOY Eferding, Im Bahnbogen 2, 4070 Eferding.

KOSTENFREIE PROBEBEHANDLUNG

buchen bei: Christine Prechtl,
Tel.: 0664 442 54 80,
Mail: info@injoy-eferding.at,
online: www.injoy-eferding.at



INJOY
HEALTH- AND FITNESSCLUBS

GEZIELTE HILFE, DIE ANKOMMT: DIE PROBLEMLÖSENDE PROGRAMME VON INJOY.

Fühl Dich NEU – mit einem Trainingskonzept, das wirklich weiterhilft.

VIELE MENSCHEN KOMMEN MIT KONKRETEN BESCHWERDEN INS FITNESSSTUDIO – RÜCKENSCHMERZEN, GELENKPROBLEME, ÜBERGEWICHT ODER CHRONISCHE ERSCHÖPFUNG. INJOY BIETET NICHT NUR TRAINING, SONDERN GEZIELTE LÖSUNGEN: UNSERE WISSENSCHAFTLICH FUNDIERTEN, PROBLEMLÖSENDE PROGRAMME WURDEN SPEZIELL ENTWICKELT, UM GESUNDHEIT SPÜRBAR ZU VERBESSERN, BESCHWERDEN ZU LINDERN UND DIE LEBENSQUALITÄT NACHHALTIG ZU STEIGERN.

1. RÜCKEN- UND GELENKGESUNDHEIT

Ob Nackenverspannung, Kreuzschmerz oder Schulterprobleme: Dieses Programm kombiniert gezieltes Muskellängentraining mit funktionellem Krafttraining zur Entlastung von Gelenken und zur Stabilisierung der Wirbelsäule. Mehr Beweglichkeit, weniger Schmerz – für ein aktives Leben.

2. GESUNDE ERNÄHRUNG, ABNEHMEN & METABOLISCHES SYNDROM



Bewegung trifft Ernährungsstrategie: Dieses Programm unterstützt beim gesunden Abnehmen, reduziert Risikofaktoren und verbessert den Stoffwechsel – individuell betreut und alltagstauglich umgesetzt.

3. HERZ-KREISLAUF-GESUNDHEIT UND -TRAINING

Vitalität für dein Herz: Durch moderates Ausdauertraining und intelligente Trainingssteuerung stärken wir dein Herz-Kreislauf-System – effektiv, sicher und begleitet.

4. TRAINING BEI INTERNISTISCHEN ERKRANKUNGEN

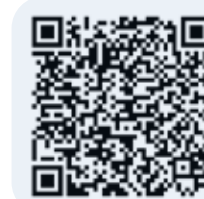
Für Menschen mit Diabetes, Long Covid oder Autoimmunerkrankungen: Dieses Programm hilft, Symptome zu lindern, den Stoffwechsel zu regulieren und das Immunsystem zu stärken – medizinisch fundiert, sportlich betreut.

5. SPORTARTSPEZIFISCHES MUSKELTRAINING

Mehr Leistung, weniger Verletzungsrisiko: Dieses Programm richtet sich an Sportler:innen, die gezielt aufbauen, ausgleichen oder regenerieren wollen – individuell abgestimmt auf Sportart und Leistungsstand.

JETZT IST DER RICHTIGE ZEITPUNKT.

Du möchtest dein gesundheitliches Thema endlich gezielt angehen? Dann nutze die Chance: Scanne den QR-Code und vereinbare



direkt deinen Beratungstermin im INJOY Eferding – einfach, schnell und unverbindlich. Oder ruf uns direkt an unter: 07272/3272



INJOY EFERDING – DEIN PARTNER FÜR GEZIELTES GESUNDHEITSTRAINING. FÜHL DICH NEU. JETZT.

„Wir sind für dich da – persönlich, kompetent und mit einem offenen Ohr für deine Anliegen.“ Christian Prechtl.



INJOY
HEALTH- AND FITNESSCLUBS



* Aktion gültig vom 01.04. bis 30.06.2025 bei Kaufvertragsabschluss eines Mazda Neuwagens und Zulassung bis 31.07.2025. Berechnungsbeispiel: 2025 CX-60 PHEV 8AT AWD PRIME-LINE, Listenpreis € 53.950, Kaufpreis € 47.251, enthält Händlernachlass, Mazda Finance Leasingbonus, Versicherungsbonus. Exkl. Metallic. Restwertleasing mit Rückgabeoption, Laufzeit 36 Monate, Fahrleistung/Jahr 10.000 km, monatliche Rate € 269, Gesamtkreditbetrag: € 47.251, Anzahlung € 14.176, Restwert € 28.001, Gebühren inkl. staatl. Vertragsgebühr € 453, Sollzinssatz fix 4,99 %, eff. Jahreszins 5,84 %, Gesamtbetrag € 52.296, Freibleibendes Angebot der CA Auto Bank. Bankübliche Bonitätskriterien, Firmensitz in Österreich. Maximaler Bonus bzw. monatliche Rate nur gültig bei Abschluss einer Kfz-Haftpflicht-, Vollkasko-, Insassenunfall-Versicherung über die Mazda Plus Versicherung (GARANTA Versicherungs-AG Österreich). Mindestvertragsdauer 36 Monate. Nicht gültig für bereits getätigte Käufe. Nur bei teilnehmenden Mazda Partnern. Alle Preise sind unverbindlich empfohlene Richtpreise. Fehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Verbrauchswerte lt. WLTP: 1,4 l/100 km, CO₂-Emissionen: 31-33 g/km. Stromverbrauch: 22,7-23,1 kWh/100 km. Rein elektrische Reichweite (WLTP) kombiniert: 63-64 km. Symbolfoto. Stand: April 2025.

MAZDA STECKBAUER

EFERDING TEL. 07272 2682-0 | NEUMARKT TEL. 07733 5014-0 | WWW.STECKBAUER.AT

WAHRE GRÖSSE WILL HOCH HINAUS

Für Frauen, die Großes
bewegen wollen



Jobs im Bereich Produktion und Facharbeit
voestalpine.com/stahl-karriere

voestalpine
ONE STEP AHEAD.

10 Jahre Eferding

**HOL DIR
10 WOCHEN
GRATIS
TRAINING!***

*gilt in allen Studios und Abschluss einer Mitgliedschaft nur am 03.10.2025



**VITADROM
FITNESS**

**alle Studios feiern mit
03.10.2025
08.00 - 22.00 Uhr**

ÖFFNUNGSZEITEN EFERDING, Gewerbestraße 6
MO-FR 6-22 Uhr; SA, SO, FT 8-20 Uhr **07272 / 59 97 7**

ÖFFNUNGSZEITEN EFERDING, Wörth 24
MO-FR 7-22 Uhr ; SA, SO, FT 8-20 Uhr **07272 / 69 29 0**

ÖFFNUNGSZEITEN BAD SCHALLERBACH, Eiselsbergstr.1
MO-FR 7-22 Uhr; SA, SO, FT 8-20 Uhr **07249 / 48 89 7**

ÖFFNUNGSZEITEN ALKOVEN, Schloßstr. 28:
MO-FR 6-22 Uhr; SA, SO, FT 8-20 Uhr **07274 / 64 71 2**

FIS SKISPRUNG GRAND PRIX IN HINZENBACH

18./19. Oktober 2025

EINMAL IM JAHR KOMMEN DIE WELTBESTEN SKISPRINGER FÜR EIN WOCHENENDE NACH HINZENBACH. ANGEFÜHRT VON DEN IM VORJAHR SO ERFOLGREICHEN ÖSTERREICHERN WIRD DIE WELTELITE DES SKISPRUNGS IN DER ENERGIE AG ARENA HINZENBACH DEM PUBLIKUM WIEDER ZWEI SPANNENDE WETTKÄMPFE BIETEN.

Der Termin findet dieses Jahr bewusst etwas später statt, da es sich um Hybridbewerbe handelt. Dabei ist die Anlaufspur bereits auf Eis – wie im Winter – während der Aufsprung auf einer Matte erfolgt. Hintergrund ist der 5-Jahresplan der FIS: Ab dem kommenden Jahr werden die Hybridbewerbe gemeinsam mit den Damen durchgeführt. Darüber hinaus verfolgt die FIS das Ziel, dass der Sommer-Grand Prix künftig in den Weltcup integriert wird – entweder direkt oder indem zumindest Weltcupunkte für den Winter gesammelt werden können.



HOFFEN AUF HEIMSIEG

Gesamtweltcupsieger Daniel Tschofenig stand zur großen Freude der Fans auch beim einzi-

gen Heimbewerb im Sommer Grand Prix 2024 ganz oben auf dem Stockerl und wenn es nach den Ski Austria-Adlern, den Veranstaltern vom UVB Hinzenbach und dem oberösterreichischen Publikum geht, darf das gerne beim diesjährigen Grand Prix wieder so sein. Gelegenheiten dazu gibt es zwei, denn sowohl am Samstag als auch am Sonntag findet ein Bewerb statt. Die Möglichkeit, die Herren der Lüfte bei ihrer Arbeit zu bewundern hat man aber nicht nur im Wettkampf, sondern auch bei zwei Trainingsprüngen und in der Qualifikation sowie beim freien Training am Freitag, 17. Oktober sogar bei freiem Eintritt.

Für Speis und Trank wird wie immer von den hundertsten freiwilligen Helfern des UVB Hinzenbach bestens gesorgt und wer das ganze Spektakel einmal aus einer anderen Perspektive sehen möchte, kann dies bei einem Hub-schrauberflug tun. Eintrittskarten gibt es auf www.skiaustriaticket.com

-10% auf Kostüme
von 20. bis 25. Oktober 2025

ACHTUNG! Kostüme sind in unserem Spielzeug-geschäft in der Ledererstr. 6 erhältlich!

Kostüme sind ganzjährig verfügbar! Passend für Halloween, Mottopartys, Geburtstagsfeiern, ...

ECKER MÖBEL
www.ecker-moebel.at

HERBERT ECKER e.U.
4070 EFERDING
LUST AUF ZUHAUSE

Möbelhaus: Vogelhausgartenstr. 1, Tel. 07272/2383-30
Spiel- & Babyland: Ledererstr. 6, Tel. 07272/2383-40
Öffnungszeiten: Mo – Do: 8.30 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr
Fr: 8.30 – 12.30 Uhr und 13.30 – 18 Uhr
Sa: 9 – 12.30 Uhr

www.ecker-moebel.at

Damen & Herren

eva
Wäscheboutique

• Regina Steininger • Tel: 07272 / 2205 • Stadtplatz 19 • 4070 Eferding •

FLOHMARKT
1.-15. OKTOBER

Mit einer

Lammfelljacke

kommen Sie nicht nur warm, sondern auch modisch durch die kalte Jahreszeit.

Walter ARTNER
A 4070 Eferding
Ledererstr. 14

Tel. 07272 2240
lederbekleidung-artner.at

Gerberei Lederbekleidung

Öffnungszeiten:
MO-FR 8:30-12:00 14:30-18:00
SA 8:30-12:00

SERVICE TIPP



IMMOBILIE VERKAUFEN? WIE?

Wenn es darum geht, Ihre Immobilie zu verkaufen gehen Ihnen sehr wahrscheinlich viele fachliche Fragen durch den Kopf. Je nach persönlicher Situation im Falle von

- Veränderungen in der Familie
- Trennung
- beruflicher Veränderung
- Erbschaft oder
- finanzieller Notsituation

Meistens geht es um wichtige rechtliche, steuerliche und auch Bewertungsfragen, die oft komplettes Neuland sind. Aus meiner 30-jährigen Praxis kann ich folgende Empfehlung abgeben:

- vermeiden Sie typische kostspielige Fehler, denn es geht meistens um viel Geld - nämlich um Ihres!
- vereinbaren sie ein diskretes kostenfreies Erstgespräch mit einem erfahrenen Immobilienmakler mit besten Referenzen aus Ihrer Region.

Gerne bin ich auch Ihr verlässlicher Ansprechpartner mit 100% Diskretion.

Fragenkostetnixonhotline:
0699/ 134 133 13

immopraxis
Fritz Karl

Google 4,9/5 92 Rezensionen

mit Herz und Kompetenz!

immopraxis Fritz Karl
staatl. geprüfter Immobilienreuhänder
Ihr Partner seit 25 Jahren
Johann-Nepomuk-David-Straße 25
A-4070 Eferding
office@immopraxis.at
www.immopraxis.at

EFERDINGER MODEHERBST:



7 Top-Trends

BEI DER MODENSCHAU IN DER SCHMIED-STRASSE IM SEPTEMBER HABEN DIE EFERDINGER BETRIEBE WIEDER EINMAL GEZEIGT, WAS HEUER AKTUELL IST. DIE VIELEN BESUCHERINNEN ERLEBTEN EINE FLOTTE MODENSCHAU BEI BESTER STIMMUNG. ZUSAMMENGEFASST NUN DIE 7 TOP-TRENDS FÜR DIE HERBST-, WINTERSAISON 2025:

STATEMENT DENIM & DEREN INTERPRETATION

Weite, gerade Schnitte, Barrel Jeans oder O-Shape Jeans sind stark im Kommen. Auch Designs mit auffälligen Details: Applikationen, Schmucksteine, vielleicht auch verschiedene Waschungen.

ERDIGE BRAUNTÖNE, BROWN IS THE NEW BLACK

Warme Nuancen wie Karamell, Mocha, Schokolade oder Cognac ersetzen Schwarz oder spielen eine viel größere Rolle.

LEDER & KUNSTLEDER

Von klassischen Lederjacken über lange Lederröcke, Hosen in Lederoptik bis zu glänzenden Lederblazern – Leder bzw. Kunstleder bleibt ein Kernmaterial.

POLKA DOTS & VERSPIELTE MUSTER

Punkte (Polka Dots) erleben ein Revival – auf Kleidern, Röcken, Blusen. Auch andere auffällige Prints wie Schlangen- bzw. Reptil-Prints sind in Mode. Muster bringen Dynamik in eher gedeckte Herbstlooks.

OLD MONEY / KLASSISCHER CHIC

Mehr Tweed, Wollmäntel, Cordhosen, hochwertige Basics, die nicht schreien, aber Qualität und Stil zeigen – ein Eleganztrend, der sich bewusst gegen übertriebene Show stellt.

GROSSZÜGIGE SILHOUETTEN & LAYERING

Mehr Volumen, fließende Stoffe, Drapierungen, weite Schnitte an Hosen & Mänteln. Layering bleibt essentiell, sowohl praktisch fürs wechselhafte Wetter als auch stilistisch.

STATEMENT-DETAILS & ACCESSOIRES

Auffällige XXL-Stehkragen, große Schals, Gürtel als Layer oder Akzent, ausgefallene Taschen – diese Elemente sorgen dafür, dass einfache Basics aufregend wirken.

MEHR BILDER AUF SEITE 12/13

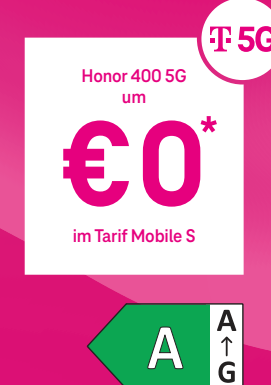
DAS GESCHENK, DAS IMMER PASST!

Erhältlich bei

- › allen **Banken** in Eferding
- › **Stadtmarketing und Tourismus**
Stadtplatz 20/2, 0664 223 68 78
- › **Doplbauer**
schön wohnen & schenken
Stadtplatz 23, 07272 6662



TOP-SMARTPHONE. TOP-PREIS. BEI MAGENTA.



*Zzgl. Urheberrechtsabgabe € 6,60. 24 Monate Mindestvertragsdauer. Honor 400 (512 GB) um € 0 im Tarif Mobile S (€ 34,90 Grundgebühr mtl.), unlimitiertes Datenvolumen im Inland, davon 53 GB in der EU. Angebot gültig bei Erst- und Zusatzanmeldung in den Tarif Mobile S bis auf Widerruf. Preise und Details auf magenta.at.



VERBUNDEN IM SCHNELLSTEN INTERNET.

**6 Monate
Grundgebühr
GRATIS***

Danach
für Magenta
Kund:innen um
€ 34,90 mtl.*

**BIS ZU
300 Mbit/s**



*24 Monate Mindestvertragsdauer. Internet 5G M Aktion (bis zu 300 Mbit/s Download im geteilt genutzten Netzwerk); 6 Monate keine Grundgebühr (GGB), danach € 34,90 statt regulär € 39,90 mtl. GGB mit dem Magenta Bonus gültig bis auf Widerruf. Magenta Bonus: Gültig bei Zusatzanmeldung durch den Vertragsinhaber zu einem bestehenden Magenta Mobilfunk-Sprachtarif. Entfallen die Voraussetzungen, wird die reguläre mtl. GGB laut Entgeltbestimmungen zum Zeitpunkt der Anmeldung verrechnet. Technische Verfügbarkeit vorausgesetzt. Details auf magenta.at

Basierend auf Ookla® Speedtest Intelligence® Daten, Q1-Q2/2025. Alle Rechte vorbehalten.

Jetzt erhältlich bei Ihrem Magenta Partner:



Stadtplatz 17
4070 Eferding

07272/5178

✉ edinger@expert-edinger.at

www.expert-edinger.at

VERKNÜPFT. VERWOBEN. VERBUNDEN.

Ausstellung im Schloss Starhemberg, Eferding

EINE SAMMLUNG HISTORISCHER, VON FRAUENHAND GEFERTIGTER TASCHEN TRIFFT AUF DIE WERKE DREIER KÜNSTLERINNEN. KARIN HEHENBERGER, ELKE HUBER UND EVELYN KREINECKER HABEN IM DIALOG MIT DIESER SAMMLUNG EINE AUSSTELLUNG ENTWICKELT, BEI DER GROSSFORMATIGE, KRAFTVOLLE UND AUSDRUCKSSTARKE BILDER ARTEFAKTEN AUS DEM 19. JAHRHUNDERT BEGEGNEN. DIE ERSTMALS AUSGESTELLTE, NEU RESTAURIERTE TASCHENSAMMLUNG DER STARHEMBERG'SCHEN FAMILIENSTIFTUNG FASZINIERT DURCH DIE FEINE, TEXTILE HANDARBEIT.

Zur Vernissage am Donnerstag, dem 2. Oktober um 19 Uhr laden die Künstlerinnen sowie die Familie Starhemberg herzlich ein. Die Kunsthistorikerin Angelika Doppelbauer spricht zu den Werken der Ausstellung. Musikalisch gestaltet die LMS Eferding den Abend mit Harfenmusik.

Mit einer Matinee am Sonntag, dem 12. Oktober um 10 Uhr wird die **Finissage** gefeiert. Die Journalistin Christine Haiden moderiert ein interdisziplinäres Gespräch zu Kunst und Geschichte. Zu Gast sind die Restauratorin der Sammlung, Philippine Bollwein, die Autorin

Karin Peschka, die Sängerin Judith Ramerstorfer und Alfred Weidinger, Museumsmanager und Kunsthistoriker.

Ausstellungsdauer und Öffnungszeiten:
2.-12. Oktober,
FR von 14-18 Uhr,
SA und SO von 10-12
und 14-18 Uhr.
Führungen werden
immer um 15 Uhr
angeboten.



VOM FELD AUF DEN TISCH

Bio-Dinner am Biohof Achleitner

SAISONALE ZUTATEN FRISCH VON DEN EIGENEN FELDERN: DAS BIO-KULINARIUM AM BIOHOF ACHLEITNER LÄDT AM FREITAG, DEM 24. OKTOBER UNTER DEM TITEL „HOFGENUSS“ ZUM 4-GÄNGE-DINNER.

Zur Zeit des Erntedanks kann das Küchenteam am Biohof aus dem Vollen schöpfen. Mit Fokus auf saisonalem und regionalem Gemüse von der eigenen Landwirtschaft in Unterschaden, ergänzt mit hochwertigen Produkten langjähriger Bio-Partner kochen sie ein 4-Gänge-Biomenü das keine Wünsche offenlässt. Vom Aperitif bis zum Dessert erwarten die Gäste Gaumenfreuden vom Feld auf den Tisch.

DINNER IM FAMILIEN-STIL

Am Biohof wurde immer schon viel gekocht und gemeinsam gegessen. Früher am Biobauernhof für alle Helfer auf der Landwirtschaft, heute im Bio-Kulinarium für alle Gäste. Beim Hofgenuss soll das Gemein-

schaftsgefühl beim Essen in den Fokus rücken. Deshalb werden die einzelnen Gänge im großen Suppentopf oder auf Servierplatten pro Tisch serviert.



JETZT GLEICH EINEN TISCH RESERVIEREN und sich auf einen gemütlichen, kulinarischen Abend am Biohof freuen: events@biohof.at oder **07272/2597-31**

NOCH MEHR BIO-GENUSS

Regulär kocht das Bio-Kulinarium von Montag bis Samstag in der Früh und zu Mittag in zertifizierter Bio-Qualität auf. Einen guten Start in den Tag bietet die reiche Frühstücksauswahl mit feinen Bio-Spezialitäten. Beim Mittagessen machen ein buntes Salatbuffet, Tagessuppen, ein Buffet mit vegetarisch-veganen Speisen und zusätzliche Fleischgerichte jede und jeden satt.



JETZT NEU
Das Brillenabo
jede Brille
zinsfrei
finanzieren **0%**

Viele Jubiläumsangebote
Einstärkenbrille
+/-6,00 dpt./2,00 cyl. **ab €149,-**
Gleitsichtbrille
-8,00/+6,00 dpt./4,00 cyl.,
Add. 0,75-3,50 **ab €299,-**

Mitglied von **OPTICCON** Ihre Experten für Optik

4070 Eferding | 4650 Lambach

Scharf aussehen ist gut – Scharf sehen ist besser!

www.vincourek.at

Frische Leidenschaft für altes Handwerk

MOSER
Bäckerei & Konditorei

SO SCHMECKT DER SOMMER IM BROT

Wenn die Tage wieder kürzen werden, freuen wir uns auf heimelige Abende zu Hause. Am besten mit unserem duftendem Früchte- oder Kletzenbrot.

Hartkirchen • Aschach/Donau • Eferding • Feldkirchen/Donau
www.moser-baecker.at

MODE, WEIN UND LIFESTYLE. Was für ein Fest!

Best of
Catwalk.

Eferding
Eine Stadt,
die alles hat.



Doplbauer
schön wohnen & schenken

ECKER
HERBERT
MODELL
LUST AM REISEN

Fairytale
FASHION

FRANZISKA
MODA

Made & Wille
Elke Wanger

La Donna

schuwi
PU

SCHACHINGER
SCHNITZKUNST & MEHR

FLORALE KONZEPTE
blumen im haus

Sofrias
Wein

BLUMENHANDWERK
Elke

koll
kocht

Stadtmarketing
und Tourismus
Eferding

VOLKSBANK
OBERÖSTERREICH

www.einkaufen-in-eferding.at

Veranstaltungstipps

Eferding
Eine Stadt,
die alles hat.

OKTOBER

jeden Donnerstag im Oktober
Genusswerkstatt Feinkost & Wein,
Tischreservierung 0699/13911911,
Mittlerer Graben 2, 16-21 Uhr

jeden Freitag im Oktober
Wochenmarkt, Stadtplatz, 14-18 Uhr

Mi, 1. Oktober
Heimatgespräche mit Stefan Kaineder, Die
Grünen Eferding, Gasthaus Hiaslwirt, 19 Uhr

Do, 2. Oktober
Ausstellung Verknüpft. Verwoben. Ver-
bunden., Schloss Starhemberg, s.S. 10

Kabarett Fonse Doppelhammer,
Ö-Ticket, Bräuhäus, 19.30 Uhr



Fr, 3. Oktober
Kabarett Lydia Brenner-Kasper: Haltbar-
MILF, Ö-Ticket, Bräuhäus, 19.30 Uhr

Fr, 3. - 4. Oktober
Ab-Traktor-Verkauf am Biohof Achleitner,
Unterm Regenbogen 1, Fr. 8 - 18 Uhr und
Sa. 8 - 14 Uhr, www.biohof.at

Sa, 4. Oktober
Livekonzert Manhattan Century,
Kuba, 20 Uhr

So, 5. Oktober
Sonntagsbrunch, Brummeier, ab 9 Uhr

DCU Show, Bräuhäus, 16 Uhr

Mo, 6. Oktober
Eferdinger Karrieretag, Bräuhäus, 17 Uhr

Di, 7. Oktober
Kurs Räucherschalen und Laternen,
T: 0664/9671123, Kunstimbiss, 13 - 19 Uhr

Stadtbücherei: Mint mit Pfeffer,
Stadtplatz, 16 Uhr

Di, 7. Oktober
Filmabend "Pfau – bin ich echt?", Kuba, 20 h

Mi, 8. Oktober
Lesekreis - Buchclub der Stadtbiblio-
thek, Stadtplatz, 19 Uhr

Do, 9. Oktober
Vortrag Info zum Suppenfasten
am Biohof Achleitner, Unterm Regenbogen 1,
18 - 19 Uhr, www.biohof.at

Luis aus Südtirol; KVV Expert Schachinger,
ö-ticket, Bräuhäus, 19.30 Uhr



Fr, 10. Oktober
Nachwächterführung, Hubert Krexham-
mer, 0676/7718185, Stadtplatz, 19 Uhr

Sa, 11. Oktober
Workshop Gemüse fermentieren
am Biohof Achleitner, Unterm Regenbogen 1,
10 - 13.30 Uhr, www.biohof.at

Weinverkostung am Biohof Achleitner,
Unterm Regenbogen 1, 11.30 - 14 Uhr,
www.biohof.at

Reh und Co mal anders,
Tischreservierungen unter 0660/6566757,
Freunds, Stadtplatz 28, ab 18 Uhr

Maturaball Stiftsgymnasium Wilhering,
Bräuhäus, 20 Uhr

Sa, 11./18. Oktober
Kurs Winterharte Pflanzgefäße
für Allerheiligen, T: 0664/9671123,
Kunstimbiss, 9 - 15 Uhr

Di, 14. Oktober
Konzert Militärmusik, Bräuhäus

Mi, 15. Oktober
Lesung und Gespräch mit dem Autor
Franz Kepplinger, Neuerscheinung polit.
Roman "Die Qual der Wahl" Eintritt frei,
Café Vogl Metstube, 19 Uhr

Do, 16. Oktober
dreimaldrei: Literatur im Eferdinger
Gastzimmer, Eferdinger Gastzimmer, 19.30
bis 21.30 Uhr

Konzert zeitgenössische Musik,
Bräuhäus, 20 Uhr

Sa, 18. Oktober
Kleiderkreis in der Stadtbücherei
Stadtplatz, 15 - 17 Uhr

Workshop Heilsames Räuchern mit
Pflanzen und Harzen mit Carina Gumpolds-
berger, Eferdinger Gastzimmer, 13 bis 17 Uhr

Sa, 18.-19. Oktober
FIS Skisprung GRAND PRIX



Mo, 20. Oktober
A-Kapella Konzert mit Major 7 - Eferding
liest in der Stadtbücherei, Stadtplatz, 20 Uhr

Mi, 22. Oktober
Kochworkshop Rund um den Kürbis,
www.consenso.at, Stadtplatz 29, 18 Uhr

Do, 23. Oktober
Vortrag & Verkostung 30 Pflanzen pro
Woche am Biohof Achleitner, Unterm Re-
genbogen 1, 18 - 20 Uhr, www.biohof.at

Kabarett Gerald Fleischhacker, "Lustig?!"
Kuba, 20 Uhr

Fr, 24. Oktober
Bio-Dinner Hofgenuss,
18 – 22 Uhr, Biohof Achleitner,
Unterm Regenbogen 1,
Tischreservierung: 07272 2597 31



Sa, 25. Oktober
Maturaball HAK Eferding, Bräuhäus, 20 Uhr

So, 26. Oktober
Tag des offenen Ateliers, Fairytale Fair
Fashion, Schlossergasse 1, 10 - 16 Uhr

Di, 28. Oktober
Tafelrunde am Biohof Achleitner,
Unterm Regenbogen 1, 17.30 - 20 Uhr

Fr, 31. Oktober
Baristaworkshop Kaffeekunst für Zuhause
am Biohof Achleitner, Unterm Regenbogen
1, 14 - 18 Uhr, www.biohof.at

NOVEMBER

jeden Donnerstag im November
Genusswerkstatt Feinkost & Wein,
Tischreservierung 0699/13911911,
Mittlerer Graben 2, 16-21 Uhr

jeden Freitag im November
Wochenmarkt, Stadtplatz, 14-18 Uhr

So, 2. November
Sonntagsbrunch, Brummeier, ab 9 Uhr

Mo, 3. - Sa, 8. November
Suppenfastenwoche am Biohof Achleitner,
Unterm Regenbogen 1, www.biohof.at

Di, 4./11. November
Kurs Ich mach mir meine Krippe aus Ton,
T: 0664/9671123, Kunstimbiss, 13 - 19 Uhr

Di, 4. November
Stadtbücherei: Mint mit Pfeffer,
Stadtplatz, 16 Uhr

Filmabend "Des Teufels Bad", Kuba, 20 Uhr

Do, 6. November
Schlagershow Fredy Blanco & Schlaghosen,
Bräuhäus, 19.30 - 22.30 Uhr

Fr, 7. November
Markttag am Biohof Achleitner,
Unterm Regenbogen 1, 8 - 18 Uhr,
www.biohof.at

Sa, 8. November
Livekonzert Christian Groffner Quartett,
Kuba, 20 Uhr

IMPRESSUM: Medieninhaber, Herausgeber und für den Inhalt verant-
wortlich, Anzeigenbuchung: Stadtmarketing und Tourismus Eferding,
Stadtplatz 20/2, 4070 Eferding, Tel.: 0664 223 68 78, E-mail: info@stadt-
marketing-eferding.at, Internet: stadtmarketing-eferding.at. **Grundle-**
gende Richtung: Informationen und Werbung für Kunden und Interes-
santen der Mitglieder im Verein Stadtmarketing und Tourismus Eferding.
Exemplare liegen auch bei allen Mitgliedern des Vereines zur freien Ent-
nahme auf. **Anzeigenhinweise:** Stattpreise sind bisherige Verkaufsprei-
se oder von Lieferanten empfohlene Preise. Angebotszeitraum ist, sofern
nicht anders gekennzeichnet, bis einschließlich dem letzten Werktag des
jeweiligen Ausgabemonats ab Erscheinung - gültig, solange der Vorrat
reicht. Alle Preise sind Euro-Preise inklusive aller gesetzlichen Steuern und
Abgaben. Vorbehaltlich farblicher Abweichungen, Satz- und Druckfehler.
Angaben ohne Gewähr. **Layout/Gestaltung:** sgreen e.U.



GARMIN®



SOS

DIREKT AM HANDGELENK



FENIX® 8 PRO

Jetzt mit integrierter inReach®-Technologie –
für Satelliten- und Mobilfunkverbindung

Erhältlich bei:

**Juwelier
Stadelmann**

4070 Eferding | www.stadelmann.co.at

Aktives Abonnement erforderlich; LTE-Netzabdeckung und Satellitenverbindung sind nicht in allen Ländern verfügbar. In Ländern, in denen diese verfügbar sind, kann die Abdeckung je nach Region variieren und durch Gebäude, Bäume und Witterungsbedingungen beeinträchtigt werden. Informiere dich auf Garmin.com/fenix8procoverage, welche Dienste in deiner Region – oder in Ländern, in die du möglicherweise reist – verfügbar sind; in einigen Ländern ist die Nutzung von Satelliten-Kommunikationsgeräten gesetzlich eingeschränkt oder verboten. Es liegt in der Verantwortung des Nutzenden, sich über alle geltenden Gesetze in den Regionen, in denen das Produkt verwendet werden soll, zu informieren und diese einzuhalten.